



EL
PEZ



Y
LA



SERPIENTE



27

INVIERNO 1983

PABLO ANTONIO CUADRA / Septiembre: El Tiburón

(en páginas centrales, cuadernillo con números romanos
e ilustraciones)

p. I - XII

**MARK TWAIN / Divertido resbalón a través
de Nicaragua**

p. 5

FRANCESCO TENTORI / Poesía bilingüe

p. 25

STEFAN BACIU / Salomón de la Selva

p. 35

**SALVADOR MURILLO / Conmemoración
del Tiempo**

p. 51

**MARIO CAJINA-VEGA / Calles y calles en una
Vieja Managua**

p. 89

PEDRO XAVIER SOLÍS / Escritos Litúrgicos

p. 107

**MERLIN H. FORSTER / El Vanguardismo
Latinoamericano**

p. 115

**JOSÉ EMILIO BALLADARES / Introducción
a la Poesía de Pablo Antonio Cuadra**

p. 149



EL PEZ Y LA SERPIENTE

—revista de cultura—

—PARA UN ENCUENTRO DE LAS ARTES Y LAS
LETRAS HISPANOAMERICANAS EN NICARAGUA—

DIRECTOR

PABLO ANTONIO CUADRA

COORDINACIÓN Y DISEÑO

MARIO CAJINA-VEGA

CONSEJO DE REDACCIÓN

JUAN FRANCISCO GUTIÉRREZ

FANOR TÉLLEZ

FRANCISCO VALLE

SALVADOR MURILLO

CONSEJO ASESOR

OCTAVIO PAZ (México)

GUILLERMO YEPES BOSCÁN (Venezuela)

MARIO VARGAS LLOSA (Perú)

IDA VITALE (Uruguay)

ERNESTO SÁBATO (Argentina)

GLORIA GUARDIA (Panamá)

ÁLVARO MUTIS (Colombia)

LUIS ROSALES (España)

LEDO IVO (Brasil)

Toda correspondencia para la Dirección, Redacción,
Administración o canje, dirigirla a:

APARTADO POSTAL 192
MANAGUA, NICARAGUA

TARIFA DE SUSCRIPCIÓN

Número suelto en Nicaragua . C\$ 50.00 Córdobas

Número suelto en el Exterior . US\$ 3.00 Dólares

SUSCRIPCIÓN (des números al año) :

En Nicaragua C\$ 100.00 Córdobas

En el Exterior US\$ 6.00 Dólares

1 AÑO : 2 NÚMEROS

IMPRESO EN EDITORIAL UNIÓN DE CARDOZA Y CÍA. LTDA. - MANAGUA, NICARAGUA

**MARK
TWIN**

***Divertido resbalón
a través
de Nicaragua***

Del libro *Travels with Mr. Brown*, de MARK TWAIN, son las siguientes páginas. Forman dicha obra, salida a luz hasta en 1940, una larga serie de cartas de viaje que el célebre humorista norteamericano publicó entre 1866-7 en el periódico *Alta California*, de San Francisco. Describe en ellas su viaje entre esa ciudad y Nueva York, y que nunca antes aparecieron entre las obras del escritor.

En las dos cartas que van a continuación relata MARK TWAIN sus impresiones del cruce que hizo sobre nuestra histórica y vieja Ruta del Tránsito: San Juan del Sur-San Juan del Norte. Fue en aquellos días mecabros cuando el cólera azotaba a nuestro país; pero ni aun eso pudo opacar su sensibilidad ante las bellezas del paisaje nicaragüense.

El personaje Mr. Brown, humorista y filósofo, es ficticio, creación del autor, según los editores del libro.

Esta es una muestra del archivo.
Por favor contactar si desea la
digitalización completa.



serviciosihnca@uca.edu.ni
2278-7317 Ext. 115
WhatsApp 5781-9244